PROFILE

BORN JANUARY 9TH YEAR OF THE GOAT – BLOOD TYPE B

HOBBIES – VIEWING DOLLS

FAVORITE FOOD – NATTO

FAVORITE COLOR – CURRENTLY BLACK AND WHITE.

CURRENT FAVORITE THING – FITON.

ROMUCO ろいず・ろこ MIIKE

ROMUCO MIIKE

A WIZARD IN LOVE

OMUCO ろいず・ろこ IIKE

ROMUCO MIIKE

A WIZARD IN LOVE

A WIZARD IN OVE

9784403661792

1929979005528

ISBN978-4-403-66179-2

C9979 ¥552E

新書館 定価580円 本体552円

雑誌47521-79

SHINSHOKAN

WITHOUT WORRIES ABOUT GIRLS OR MONEY, HALFHEARTEDLY LIVING NISHIZAKI MEETS THE LOVE OF HIS LIFE ON CAMPUS. A LOVER WHO BITES HIS LIPS WHEN HAPPY... ARAYA IS ALWAYS TROUBLESOME, GLOOMY, AND WITHOUT DESIRE. THINKING OF HIM, NISHIZAKI'S TEETH ALWAYS HURT...

OTHER THAN THE TITLE SERIES, THE "YOUR EVERYTHING" SERIES, "AURORA RAILWAY" AND "THE OWNER UP ABOVE" IS ALSO INCLUDED

DEAR+COMICS

［願いかなえば］ 127

［魔法使いの恋］ 157

OMUCO えいげ・きむこ MIIKE 池ろむこの OMICS

A WIZARD IN LOVE

ROMUCO MIIKE

I WANT TO GIVE YOU SOMETHING ARAYA

Dear+COMICS157/SHINSHOKAN

魔法使いの恋/三池ろむこ

ROMUCO MIIKE PRESENTS

魔法使いの恋

CONTENTS

MAHOUTSUKAI NO KOI 003
CLOSE CLOSE 103
THE LOVE WITHIN A HAND 027
AURORA RAILWAY 135
AT THE CAMPUS CAFETERIA 051
THE OWNER UP ABOVE 159
ALL OF YOU 055
AFTERWORD 173
13CM. 079

Do you
believe
in such a thing
as magic?

WHAT DO YOU WANT?
IT'LL BE YOUR BIRTHDAY SOON, RIGHT?

ARAYA
NOTHING IN PAR-TICULAR

OH?
MM
A WATCH OR CLOTHES...
NO NEED
SOME-THING?
ISN'T THERE ANY-THING?
YOU DON'T WANT ANY...?
THOSE KINDS OF THINGS ARE THE MOST NORMAL TYPE OF PRESENTS THOUGH

I'M EATING
HAVE YOU LOST WEIGHT AGAIN?
REALLY?
ARE YOU EATING PROP-ERLY?
NISHIZAKI...
...
WHEN I PUT IT IN, I HIT YOUR HIP BONE A LITTLE AND IT HUR-
ABOUT THE BIRTHDAY PRESENT
WHAM

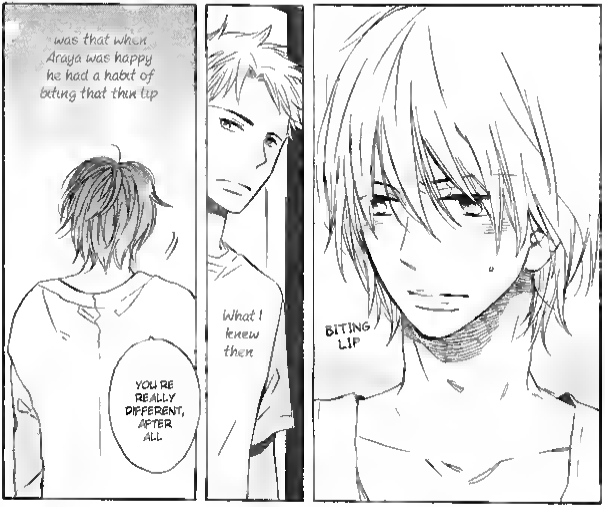
A PROMISE THAT WE'LL MEET NEXT TIME
THAT'S ENOUGH
THEN...
SEE YOU IN THREE DAYS
IT'S FINE
YOU'RE FINE WITH THAT?

CLOSE
For this year's spring...
He's so-cute!
kick
A promise to meet again he said.
Buh bye
Just when I was thinking that this would be a good idea...
Well, if I could just play around a little bit for four years or something...
excited
excited
no way
I wanted for neither girls nor money

I met Araya.
In that one moment ...

by a magic named "Love at first sight"
It was as if I'd been caught
After that it was like I was posessed by something
I was crazy about him.

REALLY, IT'S CURIOUS
WHY ARE YOU SO INTO ME?
THERE SHOULD BE PLENTY OF OTHERS FOR YOU, RIGHT?
RIGHT NOW
I DON'T NEED ANYONE OTHER THAN YOU, ARAYA
BUT
YEAH


was that when Araya was happy he had a habit of biting that thin lip
YOU'RE REALLY DIFFERENT, AFTER ALL
What I knew then
BITING LIP

After that as if taming a stray cat

Little by little Little by little
I touched him.

NISHIZAKI
Those fingers that reached out to me for the first time were...
A little painful and...
beloved
That time, he was so cute!
kick
Even remembering now, I get all giddy
kick
Anyway, he was cute...
He was cute just now too... though.
gaaah!

flop
I want to make him happy with something
FOR MY BIRTHDAY? I DON'T NEED ANYTHING
If it's something you wish for no matter what it is I want to give it to you
For you who bites his lip when happy

Three days later
HAVE YOU DECIDED?
ON WHAT?
IT'S TODAY ISN'T IT? YOUR BIRTHDAY
ON A BIRTHDAY PRESENT
HEY, ISN'T THERE ANYTHING ELSE?
ANYTHING YOU REALLY WANT SOMETHING LIKE THAT?
Haaaa
I'VE GOT IT ALREADY

EVERY-ONE
BY WHOM?
BY ARAYA?
NISHI-ZAKI
HM?!
You decided?
IF YOU'RE TOO STUBBORN, YOU'LL BE DISLIKED
EVERY-ONE?
AH!
I DON'T CARE IF I'M HATED BY EVERYONE ASIDE FROM ARAYA
BUT
DON'T WORRY ABOUT IT, ARAYA.

YOU'RE TRULY STRANGE.
TO BE ABLE TO SAY THAT YOU DON'T NEED ANYONE ASIDE FROM ME
IT'S BECAUSE I'M ALREADY CAUGHT BY MAGIC
REALLY IT'S FOR MY OWN SATISFAC TION.
I WANT TO DO SOME- THING FOR YOU
?
AH JUST SPEAKING TO MYSELF

PLEASE GO OUT WITH ME
I WANT TO GIVE YOU SOMETHING, ARAYA
Cold hands...
HEY—
ARAYA.
DO YOU WANT ANYTHING?

I DON'T LIKE THIS IDEA OF GOING OUT WITH PEOPLE
THINGS LIKE LOVE, ESPECIALLY ARE NO GOOD
...
YOU'LL CHANGE EVENTUALLY
SOMEDAY
SO...

WHAT I WANT IS...
FOR NOW NOT TO END
SUCH MAGIC...
AS LONG AS YOU PROMISE TO MEET ME NEXT TIME
SO IT'S FINE
DOESN'T EXIST, RIGHT? SUCH AN IDIOTIC THING

HAHA
I'M HAPPY
IT'S STRANGE ISN'T IT?
YOU'RE WRONG

IF IT'S THAT KIND OF MAGIC THEN I CAN GIVE YOU AS MUCH AS YOU WANT
AS LONG AS YOU DON'T DISPEL THE MAGIC YOU CAST ON ME ARAYA
I WANT YOU TO PROMISE THAT YOU'LL DRAW OUT THE MAGIC
THAT'S RIGHT
THAT I CAST? ON YOU?
YES

DON'T BITE YOUR LIP LIKE THAT
WHEN YOU'RE HAPPY
SMILE

About the magic that you cast on me Araya
When we get back I'll show you slowly while we're together in bed

end

Credits

Nakama

Scanner: Pgrape
Translator: Petshop
Editor: Cream+sugar
QC: Immortalk, Firecrest

release date 10/04/09

WANTED!

NAKAMA IS RECRUITING!

pillaging!
drinking!
flogging!
bishie hunting!

just another day on the job... wanna join?

We're not kidding for just anyone. If all you've [illegible] hankering after [illegible] pirate boats and Nakama [illegible], as
Then you best be walkin' the plank.

Nakama is observing from the crow's nest, in search of reliable staff interested in the following positions:

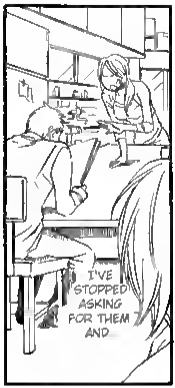
- **Editors**

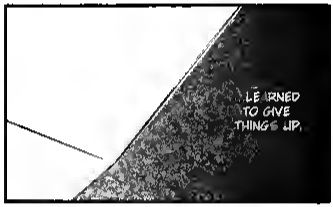
- **Japanese to English Translators**

If you think you have what it takes to join our elite force of BL pillaging madness and swash-buckling craziness ;)
then now is the time!

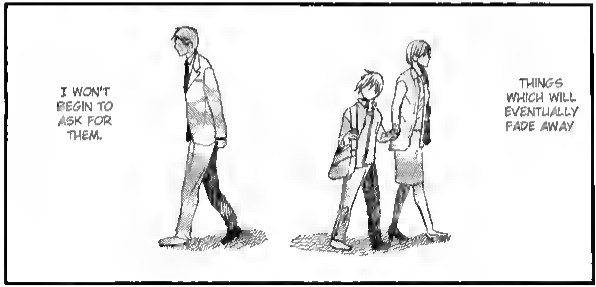
Visit and [illegible] Nakamanga.Com, [illegible] IRC and poke an OP in #nakama, or drop us an email in a bottle to nakama.manga@gmail.com.

Love at Hand
手の中の恋





THERE WERE MANY THINGS I WANTED TO MAKE MY OWN



I DON'T THINK I COULD HANDLE IT WHEN "THE TIME" COMES
THEN I REALIZED
"I DON'T NEED ANYONE OTHER THAN YOU, ARAYA"
THAT I HAD LEARNED HOW TO TOLERATE THIS STATE OF UNHAPPINESS
Grrr
"YOU DON'T NEED ANYONE APART FROM ME"
IF I BECOME TOO HAPPY THEN...

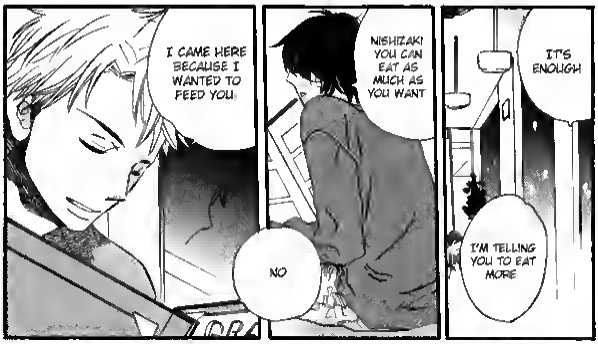
Haah
Haah
Pull
STOP IT, NISHIZAKI
OH
IT'S BEEN SIX MONTHS SINCE I STARTED GOING OUT WITH NISHIZAKI
I'LL DO IT MYSELF
Wipe

HAVING SEX AND SPENDING TIME TOGETHER LIKE THIS...
IT'S NO BIG DEAL
I CARE
shhh...
I TAKE IT AS NOTHING SPECIAL
throw
BUT I STILL CAN'T GET USED TO IT
WHAT?

How about the family restaurant near the station?
ARE YOU HUNGRY?
LET'S TAKE A SHOWER AND GO OUT?
ARE YOU TIRED?
NO
RIGHT NOW?
WANT TO GO OUT TO EAT?
rumble...
WELL
OH
I GUESS I AM HUNGRY
HA HA WE'RE SET
WANT TO TAKE A SHOWER WITH ME?
HERE YOU ARE
GO! NOW!
CLAP
GULP

I'M SCARED OF GETTING ACCUSTOMED TO BEING WITH HIM.

YOU SHOULD EAT MORE!
How about a steak or a hamburger?
YEAH, IT'S LATE, SO...


I CAME HERE BECAUSE I WANTED TO FEED YOU.
NISHIZAKI YOU CAN EAT AS MUCH AS YOU WANT
IT'S ENOUGH
NO
I'M TELLING YOU TO EAT MORE

?
SINCE YOU STARTED ANOTHER PART-TIME JOB
YOU'VE LOST WEIGHT AGAIN

I DO EAT
DO YOU EAT SOMETHING DURING BREAKS?
ANYWAY
YOU SEE I LIKE WATCHING YOU EAT
EAT MORE
I CAN'T EAT WITH YOU STARING
IT'S KIND OF CUTE WHEN YOU MUMBLE
Hey! Is that Nishizaki!?

CAN'T YOU TELL?
MEAL, MEAL!
GRAN
YOU'RE DRUNK!?
You hear what's that wrong... You're mean!!
GOOD EVENING
WHAT ARE YOU TWO DOING HERE?
HEY!
YOU ARE, YOU
HE DOESN'T HAVE FUN WITH US ANY MORE
GRAN
YOU'RE NOISY. GO AWAY!
NISHI-KUN, YOU RE ALWAYS WITH HIM LATELY
Hard to believe.
ARAYA-KUN ♡
HI

ARAYA-KUN, MAY I JOIN YOU?
IF YOU WANT TO...
NO, NO!
WE'RE HAVING A SERIOUS TALK GET GOING!
bite
shoot
shoot
...except
what a cold!
I DON'T MIND ONCE IN A WHILE...
NO I DON'T WANT TO.
WE HAVE NOTHING SPECIAL TO TALK ABOUT.
I WANTED TO BE WITH ONLY YOU
I DON'T WANT THEM TO GET IN MY WAY

CAME TO REALIZE THAT I ALWAYS BITE MY LIPS AND HIDE MY FEELINGS WHEN I BECOME HAPPY NISHIZAKI MADE ME REALIZE THIS

I CAN'T GET RID OF MY PECULIAR HABIT
I GOT HERE A BIT EARLIER
NISHIZAKI
I DON'T NEED TO HIDE BUT...
HE'S ALWAYS WITH LOTS OF FRIENDS

HE SAYS HE PREFERS GOING OUT WITH ME TO SPENDING TIME WITH HIS FRIENDS
NO, I'LL PASS!
WANT TO COME WITH ME?
BUT I DON'T FEEL LIKE I BELONG WITH THEM
WHAT IF HE NO LONGER NEEDS ME...?
SORRY
AGAIN!?
HE SAYS I'M THE ONLY ONE HE WANTS TO BE WITH
HE'LL GET TIRED OF ME AND GO OUT WITH SOMEBODY ELSE
SOMEDAY...
I'M AFRAID...

ARAYA?
AND...
I'M REALLY TIMID AND SELFISH...
I SHOULDN'T FEEL TOO COMFORTABLE BEING WITH HIM
NISHIZAKI...
YOU'RE ALREADY HERE
BEFORE I KNEW IT, I WAS ALWAYS THINKING ABOUT HIM.
YOU SHOULD HAVE CALLED ME WHEN YOU GOT HERE

I GOT HERE JUST NOW
I CAN'T GET HIM OUTTA MY HEAD!
CLICK
HERE YOU ARE
THANKS
NOPE
I KNOW YOU'RE LYING.
ARAYA
DID YOU WAIT QUITE A WHILE?

YOUR HANDS ARE SO COLD
SEE?
MMM...
...MY HANDS...
HEY,
CAN I BE A SMART-ASS?
YOU SHOULD MAKE ME ALL YOURS

YOU CAN DO THAT
I WANT YOU TO
SAY MORE SWEET WORDS,
AND MAKE ME FEEL CERTAIN THAT YOU LOVE ME
WELL...
YOU DON'T NECESSARILY SAY SWEET WORDS
PLEASE, ARAYA.

LIKE THIS
COULD YOU SQUEEZE BACK TOO WHEN I HOLD YOUR HANDS?
YOU CAN'T?
MAY I SQUEEZE YOUR HAND BACK?
YOU SEE. I'M KIND OF UNEASY IF YOU DON'T.
WHEN I HOLD HIS HANDS...
I'M THE ONLY ONE TALKING AGAIN
OH WELL,

WHAT IF HE DOESN'T SQUEEZE IT BACK?
WELL, IF YOU SQUEEZE MY HAND BACK,
OF COURSE...
I'LL HUG YOU BACK.
I'M QUITE POSSESSIVE...
AND I DON'T LIKE FEELING LONELY.
HOW COULD I LET GO OF YOUR HAND?

I...
WANT TO SQUEEZE YOUR HAND BACK...
AND SHOW YOU MY FEELINGS
HUH, YOU THINK I'M SCARY
IT'S NOT...
I'M SCARED
IT'S NOT YOU THAT SCARES ME, BUT YOUR SWEET WORDS.

I'M SO HAPPY, AND...
THAT SCARES ME.
ARAYA
YOU SAY YOU'RE SCARED...

BUT YOU'RE KIND OF SMILING
AH...
WELL...
kiss
mmm
nuzzle nuzzle

BUT YOUR SMILE...
OH, THIS MEANS...
MAKES ME HAPPY.
YOU ARE IN LOVE
end.

NAKAMA

Anniversary 2010

CREDITS

Mahoutsukai no Koi ch2

release date 04/01/10

scanner. pgrape
translators. gabby
editors. mee-p
qcers. immortalk & firecrest

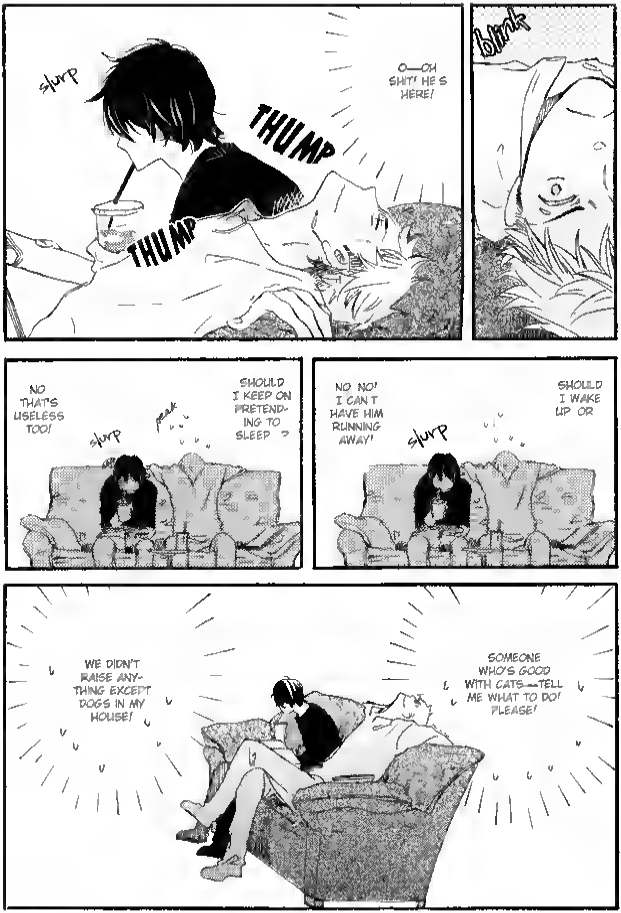
NEED WE SAY MORE...? HAPPY 7th NAKAMA!

FAP! FAP! FAP! :D

FINALLY AN OPEN SPOT!
At the Campus Cafe
HERE HERE ♡
PANTA
PANTA
That was
IT'S FINE

HIS EXPRESSION'S NOT TOO BAD
I'LL GET IT LITTLE BY LITTLE...
IT'S REALLY LIKE TRYING TO WIN OVER A CAT
GOTTA BE PATIENT...
DON'T RUSH DON'T RUSH!
yawn
AW MAN I'M GETTING SLEEPY
Zzz...

Gawk
clatter
chatter
chatter
clatter
Zzz
SIT


slurp
THUMP
THUMP
O—OH SHIT! HE'S HERE!
blink
NO THAT'S USELESS TOO!
slurp
peek
SHOULD I KEEP ON PRETENDING TO SLEEP ?
NO NO! I CAN'T HAVE HIM RUNNING AWAY!
slurp
SHOULD I WAKE UP OR
WE DIDN'T RAISE ANYTHING EXCEPT DOGS IN MY HOUSE!
SOMEONE WHO'S GOOD WITH CATS—TELL ME WHAT TO DO! PLEASE!
end.

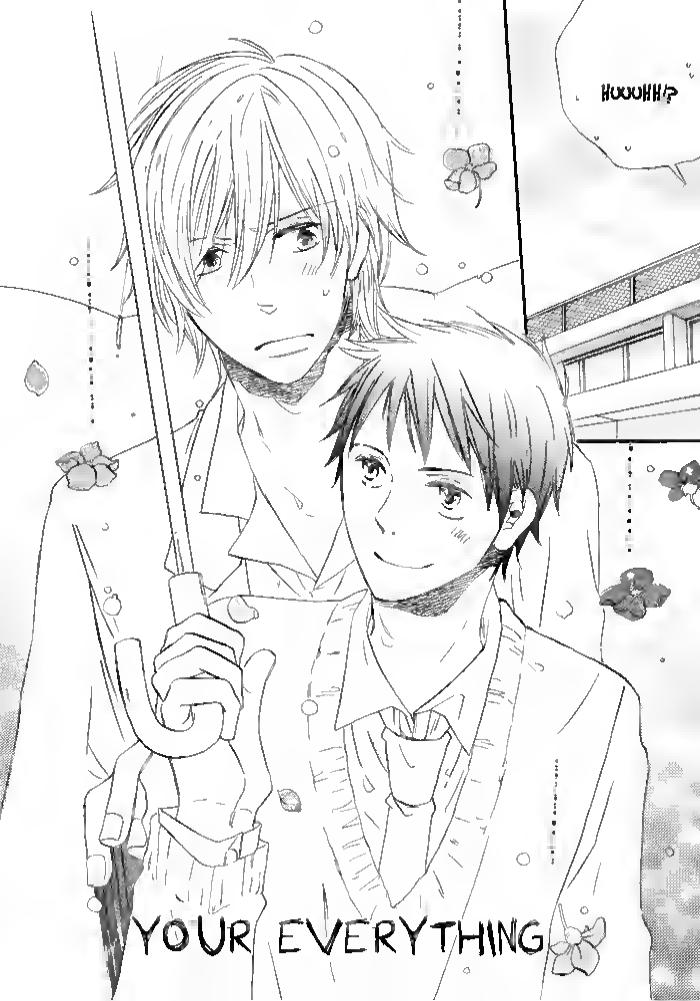
Credits

Mahoutsukai no Koi: Wizard in Love

scanner: ayrape
translator: firecrest
editor: suuki
qcer: firecrest

not mangaroom | release date: 06/03/14

WHO'S THAT? THAT SHORT GUY
ISN'T HE A SOPHOMORE FROM JOUHOKU?
WHAT KIND OF BUSINESS DOES A KID FROM A HOITY-TOITY SCHOOL HAVE HERE?
THINK HE'LL GIVE US MONEY IF WE BULLY HIM?
CLATTER
OH—SORRY BUT...
HMM?
HE'S MY BOYFRIEND.


HUUUHH?
YOUR EVERYTHING

SCHWOOSH
UM— UMM.
EXCUSE ME!

I DON'T KNOW THIS BRAT
UH UM
P— PLEASE
PLEASE GO OUT WITH ME!
WHAT!?
looks up
IF YOU COULD W-WOULD YOU— WITH ME
blush
OR WE COULD START AS FRIENDS OR SOME-THING THAT'S FINE WITH ME—
HUH!?

SORRY BUT...
WHO'RE YOU?
BLUSH
AH!
I NO I° I'M FROM JOUHOKU MIDDLE SCHOOL SECOND YEAR
NISHINARI SOUJI!
I ALWAYS SEE YOU THERE!
I'M ALWAYS ON THE BUS WITH YOU
HIS FACE IS RED
T/N: Souji uses "Boku" but corrects himself and uses "Ore" to refer to himself. Ore, as you might know, is the rougher way of referring to oneself
WHAT'S WITH THIS GUY? I'D PROBABLY TURN HIM DOWN AND TELL HIM TO GO AWAY BUT
HEY
YES!

I'M... FROM THAT STUPID AOI HIGH...
AND NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT I'M OLDER THAN YOU
I CAN'T TREAT HIM COLD-HEARTEDLY
YES!
AND I'M A GUY. YOU GET THAT RIGHT?
BECAUSE HE'S SO DESPERATE...
OF COURSE!
I LIKE EVERYTHING ABOUT YOU!
TH- THAT'S TRUE...
BUT!
EVERY-THING? YOU SAY
AHO?
YOU YOU ONLY EVER JUST SAW ME INSIDE THE BUS, DIDN'T YOU?

AND CLEAR EYES
I'LL DEFINITELY COME TO LIKE THEM ALL!
FROM NOW ON, THE PARTS I DO KNOW ABOUT YOU AND THE PARTS I DON'T KNOW ABOUT YOU...
A DISTINCT VOICE
HE SAID IT SO PLAINLY AND STRAIGHT-FORWARDLY
I'M NOT A 'YOU, I'M 'NATSUMI'
FOR THE TIME BEING I AGREED TO "BEING FRIENDS"
NNNH?
Mmm

NATSUMI-SAN!
HERE
OH
CAN'T REACH
ILLUSTRATED ENCYCLOPEDIA OF MINERALS
I LIKE IT
I'VE BEEN LOOKING FOR THIS BOOK.
ISN'T IT HARD ON YOU READING THIS?
THOUGH, I THINK WHY AM I GOING OUT WITH HIM, EVEN WHEN IT'S LIKE THIS?
OH...
Monthly BOYS' Serials 19th Anniversary
WHAT DID YOU BUY NATSUMI-SAN?
REALLY?
Frankly I don't get it
SURE
PLEASE LEND THAT TO ME NEXT TIME!
HE'S DIFFERENT FROM ME SERIOUS AND CUTE...

SOUJI WHAT'S YOUR HEIGHT?
HUH!?
ONE
EH?
ONE HUNDRED AND FIFTY-FIVE CM
SERIOUS
WHAT?
YOU'RE EVEN SHORTER THAN THE GIRLS IN MY CLASS
YOU'RE SO MEAN! YOU DON'T BELIEVE ME AT ALL DO YOU!?
CRYING
OHHH
BUT NATSUMI-SAN'S HEIGHT
JUST A LITTLE MORE AND I'LL REACH THAT!
LOOK!

THERE'S NOT MUCH DIFFERENCE BETWEEN THE SIZE OF OUR HANDS RIGHT?
NATSUMI-SAN YOU'RE PRETTY SLENDER, SO I CAN SAY I'LL CATCH UP TO YOU SOON RIGHT?
Press
touch
AHH!
No NEVER! NEVER! NEVER!
RIGHT?
THIS IS BAD
IT'S NOT NEVER!
THIS IS BAD

NATSUMI-SAN!
THIS GUY IS ACTUALLY A BOYFRIEND CANDIDATE
LET'S HURRY!
grasp
IN ALL SERIOUS-NESS...
OH!
The last
drives up
OH...
MY HEART IS FLUTTERING

PART OF ME IS BEING COMPLETELY SWEPT AWAY
BY HIS FACE
Thanks!
WHEN WE COULD'VE JUST GONE TO WHATEVER STORE?
IT'S FINE!
Umm...
I'M HAPPY WHEREVER I AM, IF I'M WITH YOU.
ぎゅっ
WHY ARE WE IN THIS KINDA PARK...

OH MAN
PFFT
YOU
BECAUSE I LIKE YOU A LOT!
YUP!
IS THAT SO
wipe
wipe
IT'S FINE! I SAID IT'S FINE!
ARE YOU ALL RIGHT?
UM... CAN YOU EVER COME TO LIKE ME?

—BEFORE
I SAID I WOULD COME TO LIKE YOU, BUT
I REALLY DO LIKE YOU
BECAUSE I'VE COME TO BE WITH YOU...
I'VE COME TO THINK EVERYTHING ABOUT YOU
IS CUTE

KISS
KISS
I CAN'T
—I'M SORRY
LISTEN ISN'T THIS ENOUGH?
I MEAN FOR ME THIS IS BETTER.
NATSU—

I SEE
OH
WE'RE GOING TO THE ARCADE AFTER THIS BUT...
NOTHING TODAY TOO
flip
YOU'RE NOT COMING NATSUMI?
EVEN THOUGH WE PARTED WAYS LAUGHING THAT DAY
SINCE THEN SOUJI HASN'T APPEARED IN FRONT OF MY SCHOOL

IT'S BEEN HARD TO HANG OUT WITH YOU LATELY
I THOUGHT YOU WERE GOING OUT WITH THAT BRAT, FOR REAL
DON'T SAY STUPID THINGS
ALL RIGHT!
CLATTER
LET'S GO
MM...
flip
I'M THE WORST
BECAUSE I WAS AFRAID I COLDLY
REFUSED THE WORDS THAT HE DESPERATELY USED TO EXPRESS TO ME
NEXT STOP

I'M ALWAYS ON THE BUS WITH YOU.
IT'S RAINING
I ALWAYS SEE YOU THERE!
I WAS SURPRISED THAT TIME
BUT WHY AREN'T YOU HERE NOW?

I WANTED TO MEET HIM EVEN JUST ACCIDENTALLY
splash
pshh
EVEN THOUGH BY NOW... SOUJI IS BURYING EVERYTHING ABOUT ME COMPLETELY
NATSUMI-SAN

HERE
OH
OH? THIS UMBRELLA
SOUJI?
MY
THAT UM-BRELLA
YOU GAVE IT TO ME BEFORE INSIDE THE BUS
OH

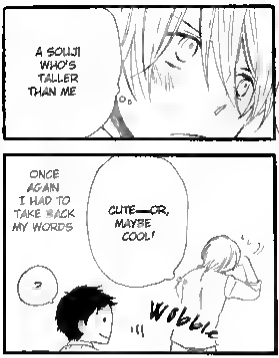
AND IT WAS SO SUNNY EARLIER, TOO...
And it wasn't even in my kiss.
tremble
IT'S GONNA GET WET IN THE RAIN...
WH WHAT DO I DO?
fidget
fidget
hang
OH...
open
LIKE THAT.
HUH?

I'VE ALWAYS THOUGHT OF YOU SINCE THEN...
ABOUT WHAT KIND OF PERSON YOU ARE. I WANTED TO TRY TALKING TO YOU. AND I WANTED TO KNOW MORE ABOUT YOU
IF YOU WOULD COME TO LIKE ME... I WOULD LIKE THAT.
I CAME TODAY
TO APOLOGISE TO YOU NATSUMI-SAN
I SAID I WOULD BE FINE WITH BEING FRIENDS...
BUT EVEN THOUGH I SAID I LIKED EVERYTHING ABOUT YOU...

I'M SHOCKED...
WHAT ARE YOU APOLOGISING FOR?
I RAN AWAY... I'M SORRY!
EVEN UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES, YOU TELLING ME THAT...
I WAS BEING CARRIED ALONG BY YOUR PACE
AND FOR YOU TO APOLOGISE TO ME...
MORE THAN THAT... I LIKE YOU
BUT EVEN IF I'M OLDER THAN YOU I'M NOT ALL THAT IMPRESSIVE RIGHT?
CAN I CHANGE MY WORDS FROM THE OTHER DAY?

O—
OF COURSE!
BECAUSE I LIKED YOU EVEN BEFORE YOU CARRIED MY HEART AWAY

WELL, SHOULDN'T WE BE...


A SOUJI WHO'S TALLER THAN ME
ONCE AGAIN I HAD TO TAKE BACK MY WORDS
CUTE—OR, MAYBE COOL!
?
Wobble

YOU'RE 156CM!? 4 CENTIMETERS?
YES! At this rate I'll catch up to no time!
Are you serious?

End

Credits

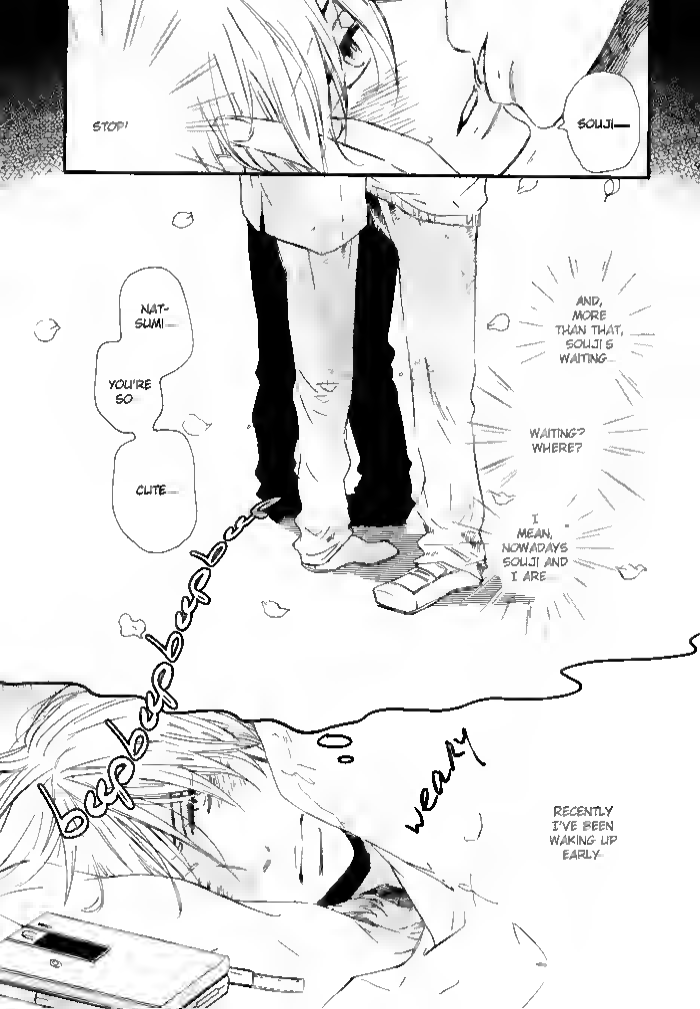
Mahoutsukai no Koi: Wizard in Love

scanner: ayrape
translator: firecrest
editor: suuki
qcer: firecrest

not mangaroom | release date: 06/03/14

13cm

IS THIS ALL RIGHT?
HE'S HUGE!
EH!?
YOU SAID YOU'D GLADLY LET ME HAVE MY WAY WHEN I'M TALLER THAN YOU, RIGHT?
I DIDN'T SAY ANY-THING LIKE THAT!
L-LET YOU HAVE YOUR WAY!?
SO—


STOP!
SOUJI—
NAT-SUMI
YOU'RE SO
CUTE
AND, MORE THAN THAT, SOUJI'S WAITING
WAITING? WHERE?
I MEAN, NOWADAYS SOUJI AND I ARE
bupbupbupb

UNTIL NOW I'VE BEEN TRYING TO CATCH THE FAST 7:47 BUS IN THE MORNINGS
THAT'S BEEN MY DAILY MORNING ROUTINE
GOOD MORNING!
NATSUMI-SAN
I Know I He's still small. Thank God.
DID YOU GET OFF THE BUS?
M- MORNING...
Wheeze

SOUJI IS A MIDDLE SCHOOLER THREE YEARS BELOW ME
YES! I DIDN'T SEE YOU THERE, SO I THOUGHT YOU MIGHT COME IF I WAITED
MY BAD
I MEAN... ARE YOU GOING TO MAKE IT TO YOUR STOP?
YES IF THE NEXT ONE...
ANY-WAY
PLEASE DON'T WORRY ABOUT ME
NOT WORRY? WHAT'LL YOU DO IF YOU'RE LATE?
I JUST WANT TO MEET UP WITH YOU NATSUMI-SAN!
MY BOYFRIEND WHO'S A LITTLE SHORTER
WHAT DO YOU DO IF YOU'RE LATE?

WELL, IT'S ANNOYING SO I'LL PROBABLY JUST PLAY HOOKY.
THEN I'LL DO THAT TOO!
YOU'VE GOT A LOT OF GOOD POINTS, SO YOU SHOULD ATTEND CLASS DILIGENTLY.
WELL...
...
SMACK
OW!
SMACK
AS MUCH AS POSSIBLE, I'LL TRY TO PUT IN THE EFFORT AND NOT SLEEP TOO LATE
I TOLD HIM ABOUT THREE MONTHS AGO
SINCE THEN THIS SORT OF EVERYDAY
IT'S FINE
THANKS FOR WAITING FOR ME

NATSUMI-SAN, YOU'RE 174CM RIGHT?
IT'S ONLY TWO CENTI-METERS, BUT I'VE PASSED 160CM!
REALLY?
OH HEY, I GREW AGAIN!
GOT TALLER!
THERE'S STILL 13 CENTIME-TERS
NOD
YEAH
I THINK I CAN DO AT LEAST 170! I'LL DRINK MILK EVERY DAY!
SHRINK
AFTER THIS JUST 13 CENTIME-TERS LEFT!
OH YEAH! NATSUMI-SAN!
HERE
IT'S FINE! I'VE GOT A STRONG CONSTITU-TION!
IF YOU DRINK TOO MUCH WON'T YOU SPOIL YOUR STOMACH?
Oh That so.

IT'S FOR THIS WEEKEND, AND IF YOU'RE FREE, LET'S GO HAVE A LOOK
THE SCHOOL GAVE US THE TICKETS
THERE'S GOING TO BE A LINK EXHIBITION OF THE SELF-RESEARCH THAT WE DID AT OUR CLUB ONLY THIS SATURDAY AND SUNDAY
A TICKET FOR THE SCIENCE CENTER?
OHH?
STARE
WOULD IT BE OK FOR SOMEONE LIKE ME—WHO WOULDN'T UNDERSTAND ANYTHING—TO GO?
Because I don't know anything about it
EH? AH! NO!
Cause they're just rocks...
Y-YOU DON'T HAVE MUCH OF AN INTEREST... DO YOU?
THAT'S NOT IT, IT'S NOT!
WELL, I WAS WONDERING SINCE I WAS IN GRADE SCHOOL IF I WOULD FIND IT INTERESTING, BUT...
I—IT'S FINE!
Even my Dad came to see and he doesn't understand anything either

ANYWAY!
SQUEEZE
I'LL DEFINITELY BE GUIDING YOU AROUND, NATSUMI-SAN...
SO, IT'LL BE BE GREAT FOR SURE!
MY SUDDEN CONCERN OVER SOUJI'S HEIGHT AND SO ON
...ISN'T IT BECAUSE I WONDER IF HE THINKS OTHER, TALLER GUYS ARE COOLER...
IT'S THAT, I REALLY LIKE SOUJI AS HE IS
SO CUTE
A WARM HAND...

JUST BARELY
CRACK
YEAH
I'M HOLDING ON TO BEING "TALLER" AND "OLDER"
JUST BARELY
I FEEL LIKE I CAN PRETEND
BUT
WHAT'S WITH THIS IMPA-TIENCE?
CLICK
CLICK
NOT HAVING THAT KIND OF ADVANTAGE
AH, SHIT
SCARES ME A LITTLE
DON'T GO THERE ME

SATURDAY
That guy has red colored hair!
I'm... A BIT OUT OF PLACE AREN'T I?
...
Chatter
Chatter
Whhhh!
Eee
Stare
Oh hey guys close to my age
Stare
Oh
AHH... WHAT'S GOING ON? SOUJI...
SOUJI?
NATSUMI-SAN!

JEEZ. LET'S GO!
IS IT WEIRD?
GLASSES? I knew it
I WEAR THEM EVERY NOW AND THEN BUT...
NO WAY!
IT SUITS YOU!
Why are you laughing?
pfft
THE PICTURE UNDERNEATH CAME OUT!
AIUEO
KE KO SA
Welcome!
OH! AMAZING!
Waaaa!
It's huge!
Waahh! Scary!
Doooh!
WOW!
THIS ROCK CALLED ULEXITE, ALSO KNOWN AS "TV ROCK", IS AN UNUSUAL MINERAL

I'M SO RELIEVED
HM?
THAT YOU'RE ENJOYING THIS TOO, NATSUMI-SAN
NISHINARI
SENSEI'S CALLING FOR YOU!
EH? BUT I'M NOT ON DUTY THIS HOUR—
HURRY UP!
W—WAIT! KIKUMA!
I'M SHOWING NATSUMI-SAN AROUND RIGHT NOW!
NATSUMI-SAN?

glare
IT'S FINE—YOU CAN GO, SOUJI.
I was just about to go see the film, anyway.
But...
C'MON! LET'S GO!
squeeze
SORRY! WAIT FOR ME PLEASE!
chatter
chatter
chatter
THAT GIRL...
PROBABLY LIKES SOUJI

I DIDN'T SAY IT WAS A GIRL!
OMIGAWD! ISN'T NATSUMI-SAN A GUY?
WHAT IS THIS
I'M SO RESTLESS
I ASKED HIM OUT
FINE THEN, HE'S A STUPID OLD FART!
DON'T SAY HAG OR STUPID
BUT WHEN YOU SAID AO HIGH, I THOUGHT IT WAS SOME STUPID HAG THAT KEPT YOU QUIET!
AND DON'T SAY HE KEPT ME QUIET
SO DON'T SAY ANYTHING BAD ABOUT HIM
I WON'T LIKE YOU ANYMORE, KIKUMA.
IF YOU SAY ANYTHING MORE

IDIOT.
YOU'RE CUTE KIKUMA, SO IT DOESN'T SUIT YOU IF YOU SAY THINGS LIKE THAT.
RIGHT?
UHH
I'M STILL DISTURBED ABOUT THAT GIRL.
WE'VE MISSED THE PART THAT WE'RE BOTH MALE (PROBABLY THE MOST IMPORTANT PART)
HEIGHT, OR THE DIFFERENCES IN OUR AGE... I'VE THOUGHT ABOUT IT.

THE MORE I BEGIN TO SEE SOUJI WITHOUT ME
THE MORE I THINK ABOUT IT
I HAVEN'T LEFT BEHIND THAT TIME WHEN I CAME TO LOVE SOUJI
squeeze
AND NOW IT'S TOO LATE
IT'S USELESS EVEN IF YOU THINK ABOUT IT
AH SHIT DON'T THINK ABOUT IT
NOTHING'S GOING TO CHANGE
SINCE WHEN DID I BECOME THIS KIND OF IRRESOLUTE THINKER?
I'VE BECOME UNEASY

PROBABLY
SINCE I FIRST LOVED SOUJI
OH YOU'RE HERE!
I WAS WONDERING IF YOU'D GONE HOME ALREADY! WHEW!
MMM...
NATSUMI-SAN?

*T/N: Keigo: honorifics, in this case, the -san that Souji affixes to the end of Natsume's name.

I WANT TO KISS YOU.
MY MOUTH JUST SELFISHLY—
DON'T LEAVE MY SIDE
IT'S USE-LESS.
HURRY UP AND OUT-STRIP ME.
WHAT AM I SAYING?
DON'T USE KEIGO* ON ME.

NO, IT'S A LIE I'M LYING
I'M NOT TOO GOOD AT IT, SORRY
THAT'S THE FIRST TIME

—NO.
DID SOMETHING HAPPEN?
WHAT'S THE MATTER? THAT WAS SUDDEN.
blush
UH...
I'M SORRY I JUST SAID SOME WEIRD STUFF...
I—IT'S NOT WEIRD!
I'M REALLY HAPPY BECAUSE OF NATSUMI-SAN'S WILLFULNESS
OR SHOULD I SAY YOUR SPOILED BEHAVIOR TOWARDS ME...
I FEEL LIKE WE'VE GOTTEN A LITTLE CLOSER THAN BEFORE

I'M REALLY HAPPY
IT'S ALREADY HAPPENED, RIGHT?
BUT...
ALTHOUGH I REALLY WANTED TO DO THAT AFTER WE'D GOTTEN CLOSER IN HEIGHT!
I was selfish! Kissing or whatever, I wanted to wait until there was only 10cm difference between us!
—YEAH.
THE REASON YOU BECAME WILLFUL JUST TALK TO ME.
EVEN IF YOU DON'T WANT TO TALK ABOUT

IT SEEMS I WAS GETTING WORKED UP OVER SOMETHING TRIVIAL EARLIER
NATSUMI-SAN?
JEEZ, I GIVE UP!
clatter
WE'VE WORKED HARD TO BE HERE—
IT'S A WASTE OF TIME TO THINK ABOUT THOSE WORTHLESS THINGS—
BECAUSE I DON'T MIND IT. YOU SHOULDN'T MIND IT.
YES!

EVEN IF IT'S ONE DAY OR ONE HOUR,
I'LL THINK ABOUT BEING WITH YOU NATSUMI-SAN
I'LL DO THAT TOO

Credits

Mahoutsukai no Koi: Wizard in Love

scanner: ggrape
translator: firecrest
editor: suuki
cover: buffywrestling

nakamanga.com

CLOSER,
CLOSER

I'M FINE!
Peel
I SAID NO!
DON'T MOVE NATSUMI-SAN!
Stick
THERE
SORRY, SOUJI

'CAUSE YOU HAD THAT KIND OF BRUISE THERE
WERE YOU REALLY SUR-PRISED?
CLOSE
IT WASN'T A DIRECT HIT, SO IT'S FINE
BUT...
BUT...
I REALLY AM OKAY
IT'S JUST ONE HIT IT WASN'T EVEN MY FIGHT, SO THERE'S NOT GONNA BE ANY TROUBLE LATER
NATSUMI-SAN IS THREE YEARS OLDER AND IN THE THIRD YEAR OF SENIOR HIGH
HE'S THE ONE I LOVE

hmph
I'M NOT LETTING GO UNTIL YOU PROMISE NOT TO DO IT ANY-MORE!
SOUJI
YOUR HAND
SQUEEZE
...OH!
IDIOT.
smack
PAT
BUT...
YOU SURE DO HAVE A LOT OF BOOKS.
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN YOUR ROOM
YOU READ ALL OF THIS?
AMAZ-ING!
MOST, YEAH
NATSUMI-SAN'S INSIDE MY ROOM

SOMEHOW IT'S A BIT EMBARRASSING
SHIT! EVEN THOUGH YOU WERE SUPER-SHORT WHEN WE MET!
IF I DO THIS SEE...
AND GET A BIT TALLER...
I CAN REACH ABOUT HERE
HM?
SOUJI...
DID YOU MAYBE GROW TALLER AGAIN?
YES!

HOWEVER MANY TIMES
IF I DO THIS WE CAN KISS
NATSUMI-SAN'S SO CUTE
NNH
OPEN
OH? WHAT'S THIS? WHY ARE THE TWO OF YOU STANDING AROUND TALKING HERE?
U-UM, NATSU—
IT'S NOT FINE!
IT'S FINE, ISN'T IT?
AH—JEEZ! LOOK, WHY DON'T YOU!

GET ON WELL WITH SOUJI PLEASE!
YES
PLEASE HAVE DINNER HERE TOO! ♡
YOUR MOM'S INTERESTING.
SHE'S ALWAYS LIKE THAT
It's so embarrassing
It's true, she's interesting
No...
SHALL WE EAT THE SWEETS?
OK
MOOD SPOILED
ALREADY!
boys
Sou-chan! Throw away the candy wrappers, okay!
BUT I THOUGHT WE'D GET PAST KISSING
SORRY FOR TROUBLING YOU THIS LATE.
IT'S NO PROBLEM.

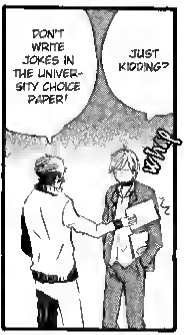
SOUJI
beckon beckon
IT'S FINE UNTIL HERE
BUT—
The bus stop's just a short way from here.
IT'S FINE
YES?
WE WERE IN THE MIDDLE OF IT EARLIER
LATER

FWIP
YEAH...
NATSUMI-SAN! SEE YOU TOMOR-ROW!
WAVE
WAVE
BUT AREN'T THEY FAMOUS FOR BAD BOYS?
SHUT UP. IT'S FINE!
WHAAT?
SOUJI'S FRIEND WAS FROM AOI HIGH?
FIRST OF ALL... NATSUMI-SAN ISN'T LIKE THAT!
JEEZ MOM! DON'T SAY THAT!
He has a cool face!
REALLY? OHH, MOMMY LIKES THOSE KINDS OF GOKU_N THINGS!

MOM, HE'S NOT GOING OUT WITH SOME GIRL
YOU JUST RECEIVED A RECOMMENDATION FROM A METROPOLITAN SCHOOL SO YOU SHOULDN'T GO OUT SO MUCH
YEAH...
BUT SOUJI,
HAVE YOU TOLD YOUR FRIEND ABOUT YOUR HIGH SCHOOL?
THAT'S TRUE
BUT WOULDN'T IT BE SAD IF THEY SUDDENLY FELL PART?
IT'S NOT LIKE I'VE ALREADY DECIDED BUT WORRYING ABOUT IT IS CERTAINLY
BUT IF I'VE ALREADY DECIDED AND JUST LIKE NOW WE'RE UNABLE TO MEET
I WASN'T ABLE TO SAY IT TODAY EITHER.
Hmm...

I'M SHORTER THAN HIM, AND WE'RE SEPARATED BY YEARS
EVEN IN THE BEST CIRCUMSTANCES THERE'S ALREADY DISTANCE BETWEEN US
I DON'T WANT TO
BUT...
NATSUMI-SAN'S SCENT
sigh
I'M OVER-WHELMED BY JUST HIM SAYING "I'LL COME TO YOUR ROOM."
EVEN IF THERE WAS SOMETHING I HAD TO TELL HIM

AM I SOMEONE WHO GETS CARRIED AWAY BY EVERYTHING...
JUST LIKE A BRAT I WONDER?
HEY, TAKAYAMA!
WHAT'S WITH YOUR MOUTH—
A fight, was it a fight?
WHAT? No, shadow!
THE RECENT UNIVERSITY CHOICE SURVEY
YOU!
NATSUMI-SAN



BUT EVEN IF IT'S DISHONEST...

I THOUGHT WOULDN'T THAT BE COOL?

I DIDN'T THINK OF IT MYSELF UNTIL NOW BUT MY DIRECTION S CHANGING
IT'S PROBABLY BECAUSE I'M GOING OUT WITH SOUJI
SOMEHOW THAT MAKES ME HAPPIER.
tap
HERE
ARE YOU REALLY GOING TO HIGH SCHOOL IN THE METROPOLITAN AREA?
OH I'M STILL THINKING ABOUT IT
NISHINARI YOU'VE PROBABLY BEEN ASKED BUT
OH THANKS

EH...?
STILL THINKING...
WHAT ABOUT NATSUMI-SAN?
I'M SORT OF CHEERING FOR YOU, YOU KNOW
HEY...
HAVE... HAVE YOU DONE IT...
WITH NATSUMI-SAN?
I DON'T REALLY KNOW HOW IT WORKS WITH TWO GUYS... KIKUMA, DO YOU KNOW?
I... I DON'T KNOW! I'M JUST ASKING!
O...OH, RIGHT!
Sorry!
Oh, but that girl at the manga club might know
That girl?
M-nothing, why don't we look it up online?
Oh, okay
ARE YOU REALLY GOING TO GO?

EVEN IF WE'RE NOT SEPARATED AND I'M WORRYING LIKE THIS
WON'T YOU WORRY IF YOU'RE SEPARATED?
YEAH
IF WE WERE TRULY TO BE EVEN MORE APART...
IT'LL PROBABLY BE LIKE THAT
EVEN IF I THINK IT'LL BE FINE...
AHH!
It's fine It's free so take your time
Sorry!
I WONDER WHAT WOULD BECOME OF US
I HAVE TO SAY IT TODAY...
SOUJI DID YOU
PUT IN THE NEXT NUMBER?
カラオケ

WHERE ARE YOU GOING TO FOR HIGH SCHOOL**, SOUJI?
UM...
HEY, SPEAKING OF
**T/N Matsuura uses 進学校 (Shingakkou). Not a regular HS but one that prepares students for university
OH...
UM... WELL...
IF YOU'RE GOING SOMEWHERE NEAR IT'D BE EAST ISUMI HIGH, RIGHT? BUT YOU'RE PROBABLY AIMING FOR A BETTER SCHOOL.
IS YOUR FIRST CHOICE SERIOUS? THAT'S HIGH-LEVEL.
IT'S...
IT'S NOT IN THE PREFECTURE.
HUH?
I'M STILL NOT SURE, BUT...
IT SEEMS I CAN RECEIVE A RECOMMENDATION FROM A METROPOLITAN AREA HIGH SCHOOL...

BUT BECAUSE IT'S A BOARDING SCHOOL AND IT'S FAR...
JUST LIKE NOW...
I WON'T BE ABLE TO SEE NATSUMI-SAN.
AND I DON'T WANT THAT...!
SO,
I'VE BEEN THINKING I MIGHT TURN IT DOWN
RAKA

Smack
OWW!
DON'T BE STUPID!
YOU CAN GET A RECOMMENDATION FROM A GOOD SCHOOL, RIGHT?
WHAT ARE YOU GONNA DO IF YOU WASTE SOMETHING LIKE THAT?
SOMETHING LIKE ?
AND IT'S NOT LIKE WE'RE UNABLE TO MEET NOW
CAN'T YOU THINK MORE ABOUT IT?
I'VE THOUGHT ABOUT IT A LOT!
I HAVE THOUGHT ABOUT IT!
AND I DON'T WANT TO BE SEPARATED FROM YOU NATSUMI-SAN!

YOU IDIOT, NATSUMI-SAN!
WHY ARE YOU SAYING SUCH CHILDISH THINGS ?
WELL I'M DIFFERENT FROM YOU, NATSUMI-SAN I'M STILL A KID
ARE YOU FINE WITH THIS?
WE HAD OUR FIRST FIGHT SINCE WE GOT TOGETHER
YOU SHOULDN'T SAY THINGS LIKE THAT NOT ANY-MORE
EVEN THOUGH UNTIL NOW I'VE BEEN THINKING OF HOW WE CAN STAY TOGETHER
OUR TIME TOGETHER

STAFF ROOM
YOSHIZAWAAAA!
IT'S FINE IT'S FINE
IT'S YOSHIZAWA-SENSEI
He's NOT fine.
W-WE'RE SO FAR...
W-WAS VERY HEAVY...
SO UH
ABOUT THAT UNIVERSITY CHOICE THING
HUH?
WHAT!?
NO WAY!
YOU DON'T NEED THIS!?

NOT SO MUCH?
RIGHT NOW I DON'T NEED IT SO MUCH YEAH
EVEN THOUGH I MADE ALL THE EFFORT OF BORROWING THIS FROM THE MANGA CLUB GIRL?
It was embarrassing! Even though it was all right with just me, she brought a lot!
JEEZ
ANYWAY, YOU'RE ANNOYING TODAY SO WHY DON'T YOU GO HOME?
HUH!?
WHAT'S UP WITH KIKUMA?
Saying I'm annoying and stuff!
toss
IT'S FINE ALREADY! GO HOME!
BUT I'VE GOT CLUB ACTIVITIES AFTER THIS
PAM
PAM

KIKU!?
YO
SORRY FOR COMING HERE EVEN THOUGH WE DIDN'T MAKE PLANS
OH!
YOU FREE TODAY?
AH!
Y-YES
EVEN THOUGH HE HATES COMING HERE FROM SCHOOL
'STEAD OF STANDING AROUND HERE TALKING LET'S GO TO MY HOUSE
SURE
NO ONE'S AT HOME TODAY. SO WELL, IT'S NOT REALLY IMPORTANT

WHAT WE TALKED ABOUT...
YOU SHOULD GO TO YOUR FIRST-CHOICE SCHOOL.
YOU'LL DEFINITELY REGRET IT... IF YOU DON'T
BUT...
IT WOULD BE A WASTE IF YOU DON'T MAKE USE OF THIS CHANCE YOU WORKED HARD FOR.
I DON'T WANT YOU TO DO SOMETHING LIKE THAT, SOUJI
BUT...!
I'M REALLY JEALOUS OF YOU

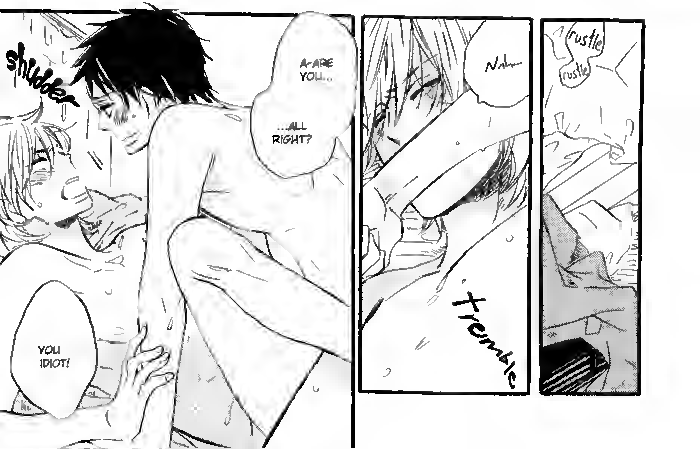
BUT...
WON'T YOU BE LONELY NATSUMI-SAN!?
I DON'T WANT THAT!
I SAID SO BEFORE DIDN'T I?
ONE DAY OR ONE HOUR, I'LL THINK ABOUT BEING WITH YOU!
THAT'S WHY!
YEAH
YEAH
THAT'S WHY I'VE BEEN THINKING TOO
IF YOU HAVE TO LEAVE SOUJI, THEN I'M FINE WITH LEAVING TOO

EH?
FROM THE START I'D THOUGHT OF RUNNING AWAY ONCE I'D GRADUATED FROM HIGH SCHOOL...
AND GOING JOB-HUNTING.
I MEAN I CHANGED A LITTLE WHEN WE STARTED DATING
VOCATIONAL OR THE LIKE, IT'S FINE, SO. I CAN TRY AND DO MY BEST FOR A BIT MORE.
I'M NOT TOO SMART SO I DON'T REALLY UNDERSTAND BUT
NATSUMI-SAN
LET'S TRY AND WORK ON IT TOGETHER
NUDGE
OKAY?
FOR ME THERE'S NO REASON TO BE LONELY

AMAZING
NATSUMI-SAN...
EVEN THOUGH I THOUGHT WE'D BE SO FAR
IT WAS JUST ME MISUNDER-STANDING
Nn...
WHEN WE'RE LYING LIKE THIS
I DON'T REALLY FEEL THE DISTANCE

I SHOULD HAVE DONE THIS A LOT SOONER!
HE'S SO HAPPY
Mm...
IT'S FINE! I DON'T NEED THEM!
Who wouldn...
Made to bring those? You.
No, no! You're wrong! I-I was just made to bring these!
D'YOU KNOW HOW?
HUH?
THOSE BOOKS...
NATSUMI-SAN!
!
I LOOKED IT UP...
THE GENERAL STUFF... ONLINE
HE LOOKED IT UP?
STOP?
Mm-h!
AH JEEZ! YOUR FACE IS TOO CLOSE!

I'M... REALLY HAPPY.
THAT'S WHY!
FACE THIS WAY PLEASE!
EVEN CLOSER...


shudder
A-ARE YOU...
...ALL RIGHT?
YOU IDIOT!
Nnn
trembl-
rustle
rustle

I TOLD YOU NOT TO HURRY DIDN'T I
AH
BUT
IDIOT! DON'T MOVE-
Nah!
SORRY
BUT EARLIER-
HAHA I SAID IT'S FINE EVEN IF YOU DON'T SAY SORRY
EH
IT SEEMED LIKE I'D FAIL IF I DIDN'T APOLOGIZE.

IDIOT
I SAID IT'S FINE IF YOU DON'T SAY SORRY
ARE
ARE YOU ALL RIGHT!?
I'M NOT ALL RIGHT
UHH
JEEZ
I'm sorry I was in a daze
Ow

BUT...
I FEEL LIKE I'VE BROKEN THROUGH
YOU AND I HAVE BECOME SO MUCH CLOSER NATSUMI-SAN
FOR ME
OF COURSE YOU CAN SAY THAT CAUSE YOU'RE ALL RIGHT!
HAHA
A LONG TIME AGO... I GET THAT...

Credits

Mahoutsukai no Koi: Wizard in Love

scanner: ggrape
translator: firecrest
editor: suuki
qcer: cripie

nakamanga.com

HAPPY VALENTINES DAY
FROM NAKAMA!
2017

TOOOT
THE LAST SATURDAY BEFORE SUMMER VACATION
THE TWO OF US RODE ON AN ORDINARY TRAIN BOUND NORTH
clack
clack
clack
clack
clack
clack

IT SEEMS
WITH A GUY I'D ONLY HAD A FEW CONVERSATIONS WITH
I WENT WITH HIM TO SEE THE AURORA
dingdong
click

shake
shake
step
AH
HUH?
A shadow
ARE YOU ALONE TODAY, ICHIKAWA?
SORRY FOR GETTING IN YOUR WAY

AH! AZUMI!
beam
UHH
WHAT WAS HIS NAME ?
smile
AZUMI WHO WAS IN THE SAME SOPHOMORE CLASS
WE WERE IN ENTIRELY DIFFERENT GROUPS SO...
I ONLY EVER TALKED TO HIM A FEW TIMES.
THIS IS THE FIRST TIME WE'VE TALKED SINCE WE BECAME JUNIORS.
Y-YEAH...
YEP, YEP.
HE WAS A GUY WHO SMILED LIKE THAT.
SO
SOME-THING UP?

WOULD YOU COME SEE AURORA WITH ME TOMORROW SUNDAY?
IF YOU'RE COOL WITH IT...
HUH!?
I DON'T HAVE ANYTHING IN PARTICULAR TO DO TOMORROW BUT EVEN IF I'M INTERESTED IN THE AURORA HE WAS SAYING
USUALLY THE AURORA CAN'T BE SEEN FROM JAPAN
I'm an idiot so I don't get it until research
Brand new
What is the Aurora?
Even his name escaped me
LET'S GO HE SAID
BUT WE'RE NOT REALLY CLOSE

SHIT! I OVER-SLEPT!
MORE THAN THAT I MEAN MORE THAN ANYTHING
WHY ME YOU KNOW
HE'S HERE!
HE'S PROBABLY NOT GONNA WAIT
SQUEE
SQUEE
!
PARKING
AZUMI SORRY!
I'M SUPER LATE

MORNING, ICHIGAWA.
I THOUGHT YOU WEREN'T GONNA COME TODAY...
EVEN THOUGH HE WAITED HE SAID HE WASN'T EXPECTING ANYTHING
ONCE I'VE MADE A PROMISE I NEVER BREAK IT!
But I can be late!
clank
WEIRD GUY
BY THE WAY UNTIL WHERE DO WE RIDE?
clatter
clank

YOU CAN'T SEE THE AURORA FROM JAPAN, RIGHT?
...YOU CAN SEE IT
ARE WE GOING TO SOME KINDA SCIENCE MUSEUM?
IF YOU GO UP NORTH
WHERE THE HELL ARE WE GOING??
HEY USUALLY TODAY I—
OH
IT'S OUR SCHOOL

ALTHOUGH IT FELT LIKE I COULD HAVE ANSWERED
YEAH.
WE JUST WATCHED SILENTLY AS OUR TOWN GREW SMALLER
WE'VE COME THIS FAR, HUH?
WAH!
bonk
squeeze
fsssshhh
THEN AFTER, WE LAUGHED ABOUT SILLY STORIES
HEY, AZUMI!
squeeze
squeeze

WE HELD HANDS FOR THE FIRST TIME
SO AS NOT TO LOSE EACH OTHER IN THE CROWD OF ADULTS
CLANK
CLATTER
CLANK
SORRY, I DOZED OFF
HAHA, LOOKS LIKE IT
CLANK
NOW
BOUT YOU?
I'M FINE
IT'S OKAY GO ON AND SLEEP

OKAY
OKAY THEN...
HERE USE THIS

SWAA
DIDN'T WE COME HERE FOR OUR SECOND-YEAR OUTDOORS SCHOOL?
WE WENT BY BUS THAT TIME SO IT FELT LIKE IT WAS REALLY CLOSE BUT
WHEN YOU GO BY TRAIN, IT TAKES QUITE SOME TIME
YEAH
IT'S BECOME KINDA DARK HUH?
WHOOSH

WHOA! WHAT A VIEW!
AMAZING!
AAAHH!
SLIP
ARE YOU OKAY!?

THE GRASS THE TREES... EVEN AZUMI IS ORANGE
SO'RE YOU, ICHIGAWA.
RIGHT?
THAT'S TRUE

I GUESS FROM WHERE WE'RE LIVING
WE CAN'T SEE THE 'AURORA' RIGHT?
IS THIS WHAT YOU WANTED TO SEE AZUMI?
I WANTED TO SEE IT WITH ICHIGAWA

WHY ME?
IT'S MEANINGLESS IF IT'S NOT WITH ICHIGAWA...
YOU AND YOUR FRIENDS DANCING IN THE COURT-YARD
I WATCHED FROM THE WINDOW...
THAT RAINBOW WRISTBAND YOU ALWAYS WORE
AND YOUR SHIRT SWAYING IN THE SHADOW OF THE TREE
I WAS
COMPLETELY CAPTIVATED

I'VE ONLY SEEN THE AURORA, PILED UP, IN A BOOK
AURORA
FOR ME... I'VE SEEN IT
SO EVEN THOUGH IT SAID YOU CAN'T SEE IT...

WEIRD RIGHT?
NO
HOW ABOUT TOMORROW
YOU CAN COME HANG OUT WITH US IN THE COURTYARD TOO STARTING TOMORROW
THE GUYS'LL DEFINITELY WELCOME YOU AND TEACH YOU
THANK YOU
BUT IT'S IMPOSSIBLE
YESTERDAY WAS MY LAST DAY AT SCHOOL

I TRANS-FERRED
TO HOKKAIDO
IT WAS A SUDDEN DECISION
I'M BEING SELFISH, AREN'T I?
I THOUGHT OF COMING HERE LAST YEAR
THE SUNSET IS DEFINITELY BEAUTIFUL HERE
IT'S DEFINITELY AS BEAUTIFUL AS I IMAGINED IT TO BE
THAT'S FAR
YEAH

THANKS FOR COMING HERE WITH ME...
I'M REALLY HAPPY
SORRY...
Pat

I DON'T WANT TO GO...
WELL HOKKAIDO
AND I CAN'T MEET YOU AGAIN ICHIGAWA
I DON'T WANT TO LEAVE OUR SCHOOL TOO
I CAN'T COME HERE ANYMORE
IS FURTHER NORTH THAN HERE, RIGHT?

THERE YOU'LL BE FAR CLOSER...
TO THE AURORA
IN THE FOLLOWING DAYS I VISITED THE NEIGHBORING CLASS BUT HIS SEAT WAS EMPTY
A LETTER
NOT TEXT HUH?
chuckle
Oh hey!

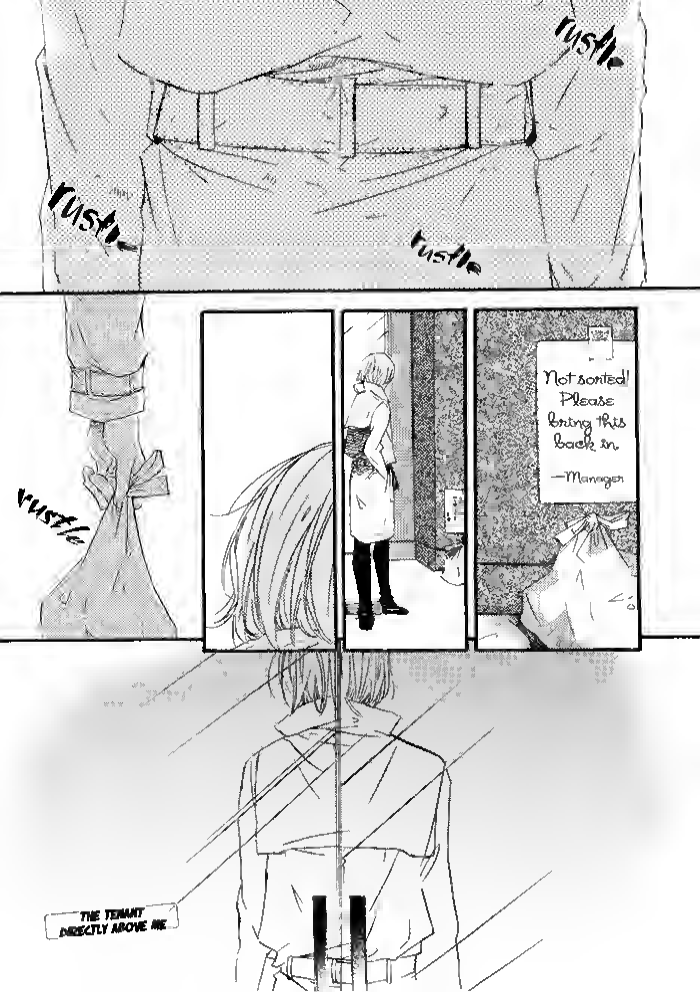
A LETTER ADDRESSED TO HIM, WHO'S BECOME A SPECIAL EXIS TENCE FOR ME SINCE THAT DAY I WON'T WRITE ANY LIES
I'LL WRITE A REPLY RIGHT AWAY
"LET'S MEET AGAIN, NEXT TIME "
"LET'S GO SEE THE REAL AURORA SOMEDAY "
CAUSE I'M THE KIND OF GUY WHO KEEPS HIS PROMISES
I CAN'T SEND HIM THE AURORA, BUT I CAN SEND HIM THAT
OH
step
end.

Credits

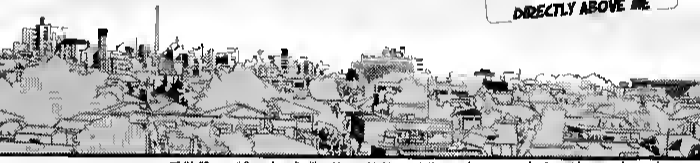
Mahoutsukai no Koi: Wizard in Love

scanner: ggrape
translator: firecrest
editor: suuki
qcer: cripie

nakamanga.com


rustle
rustle
rustle
rustle
Not sorted! Please bring this back in.
—Manager
THE TENANT DIRECTLY ABOVE ME

THE TENANT DIRECTLY ABOVE ME



T/N. "Freeter" One whose livelihood is provided by part-time work, someone who doesn't have regular employment

I'M SAWAI AKINORI (30) CURRENTLY UNEMPLOYED AND STANDING IN FOR THE SUPER-INTENDENT SINCE TWO WEEKS AGO
BUT WITH THAT GORGEOUS FACE
HE'S SURPRISINGLY IRRESPONSIBLE
...OH WELL IT'S BETTER NOT TO PRY INTO A STRANGER'S LIFE
DO WHAT YOU WANT BUT THROW OUT YOUR GARBAGE CORRECTLY
THERE ARE PEOPLE WHO ALWAYS CARRY OUT THEIR TRASH WITHOUT SORTING IT
I WONDER WHAT HIS TYPE IS?
WITH THAT EXCESSIVELY BEAUTIFUL FACE HE BRINGS HOME A DIFFERENT GUY EVERY TIME
IT KEPT HAPPENING SO WORRIED I DECIDED TO CATCH A GLIMPSE—
AND IT WAS A FACE I'D SEEN A FEW TIMES
SWEEP
SWEEP

I WAS AN ADULT SO I OVERDID THINGS EVERYDAY UNTIL ONE DAY—SUDDENLY—I WANTED TO THROW EVERYTHING AWAY
THE REASON: HUMAN RELATIONS.
LAST MONTH, I QUIT THE COMPANY WHERE I'D WORKED FOR FIVE YEARS
I WAS REFRESHED I WAS RELIEVED
ALTHOUGH I THOUGHT, "I FINALLY GOT RID OF IT ALL!" I FELT SEPARATED FROM SOCIETY
BUT
NOT AGAIN
PERHAPS I WAS THE ONE WHO WAS THROWN AWAY.

Not sorted! Please bring back
—Mom
SOMEHOW, I LOOK AT IT BITTERLY, SADLY.
squeak
EVERY TIME, EVERY TIME... I'M FORCED TO BRING IT BACK IN, YOU KNOW?
THE TRASH, IGNORED SILENTLY LEFT BEHIND...
ANDOU, FROM ROOM 203?
Open

TRASH THAT'S LEFT IS BROUGHT BACK RIGHT?
IF YOU DON'T KNOW HOW TO SORT IT YOU CAN REFER TO THIS—
I'M THE SUPERINTENDENT SAWAI ANYWAY
YES?
STARE
THE SORT—
WERE YOU THIS MANSION'S* SUPERINTENDENT—? UM
IT'S KINDA HARD TO TALK WHEN HE STARES LIKE THAT—
SOMEHOW I THOUGHT YOU WERE DIFFERENT—
FIRST OF ALL

*T/N: Mansion in Japanese refers to a building with a number of flats or apartments in it, housing many people.

YOU WERE THE ONE WHO ASKED—AND THEN YOU REACT LIKE YOU HAD NO INTEREST IN THE ANSWER? I DON'T GET HIM
I'M NOT VERY GOOD AT THIS SORT OF THING ISN'T IT BOTHER-SOME…?
?
OH YES. THAT WAS MY UNCLE—HE WAS HOSPI-TALIZED SO I TOOK OVER FOR HIM
OH
HOW TO BEST THROW WHAT AWAY I DON'T REALLY GET IT
I THOUGHT ISN'T IT OKAY IF I THROW EVERY-THING AWAY TOGETHER…?
WELL IF YOU LOOK AT THE GUIDE YOU CAN REMEMBER WITHOUT THINKING ABOUT IT TOO MUCH, SO
FIRST OF ALL YOU SHOULD DO IT BY YOURSELF, PROPERLY

I'LL TRY TO DO MY BEST
—ALL RIGHT THEN
WELL, I WASN'T IN A POSITION THAT I COULD SAY THAT BUT
FIRST OF ALL YOU SHOULD DO IT, TRY YOURSELF, PROPERLY.
I DON'T REALLY THINK YOU HAVE TO DO YOUR BEST THIS SORT OF THING
資源の出し方
YOUNG PEOPLE'S ANSWERS WEAR ME OUT.
I'M ODDLY WORRIED
SIGH
HE WAS KIND OF AN UNUSUAL KID

rumble
WHAT'S HE THINKING I WONDER?
LEFT BEHIND TODAY TOO
DID HE REALLY DO IT PROPERLY?
毎週
毎週
毎週
隔週
収集に御協力下さ
WAS IT LEFT BEHIND AGAIN?
OH—ANDOU—

YEAH...
ARE YOU HEADING OUT...?
IS IT THAT NOTICE-ABLE?
OH, UH... NO
NO, I GET THAT YOU'D STARE AT IT LIKE THAT
NAH
SORRY
MY LOVER HIT ME...

HONESTLY, HE WAS MY LOVER UNTIL YESTERDAY SO I GUESS HE'S AN EX NOW
MY LOVER WASN'T A GIRL SO HE REALLY PACKED A PUNCH. IT WAS LIKE THIS WHEN I WOKE UP
I'M NOT TOO GOOD WITH THE DELINEATION OF THINGS
I'M ALWAYS SWEPT AWAY AND I CAN'T THINK OF WHEN IT WOULD BE BEST TO BREAK THINGS OFF...
I'M DRAGGED ALONG UNTIL FINALLY IT'S LIKE I'M THE ONE WHO'S CUT OFF
PEOPLE, FEELINGS OR MYSELF
CUT OFF, OR SHOULD I SAY...

MY FEELINGS OR RELATIONSHIPS WITH OTHER PEOPLE— THEY'RE DIFFICULT
IF ONLY THERE WERE SOME SORT OF SORTING GUIDE FOR THAT IT'D BE EASIER, BUT...
THERE ISN'T ANYTHING LIKE THAT AND...
THROWN AWAY
HE WHO CAN'T THROW AWAY ANYTHING
AS THE YEARS GO BY, I GET USED TO IT
WILL I BECOME BETTER AT IT, YOU THINK?
OR, HAVING THROWN AWAY EVERYTHING AND REGRETTING IT...

BEFORE I REALIZED IT I'D OPENED MY MOUTH
BEING THROWN AWAY IS FRIGHTENING THERE ARE TIMES WHEN YOU RUN AWAY FROM YOURSELF
IT'S JUST—
BUT THROWING THINGS AWAY IS A WEAKNESS PROBABLY
I DON'T HAVE ANYTHING TO TALK WITH HIM ABOUT BUT—
YOU WON'T
PEOPLE LIKE HIM ARE SOMEHOW HAPPY
AND WHAT'S MORE AS YOU GROW OLDER, YOU JUST BECOME MORE COWARDLY
I DON'T UNDERSTAND IF YOU'RE COMFORTING ME OR TELLING ME TO GIVE UP
HAHA
OH—
WHAT?

I SEE
I WANT TO RETURN IT
I'LL BORROW THAT SORTING GUIDE FOR A WHILE...
THAT'S FINE IT'S YOURS
BUT...
I WAS COMFORTED A LITTLE
SO PLEASE TALK TO ME AGAIN
end

AFTERWORD

Full impact of the first manuscript
I was shocked with
boooom
Knock!!
weak
Ohhhhh
Thank you very much for the help This is my second book from Shinshokan
I'm... I forget what I drew
What was it?
rustle
rustle
(Just a) FEELING OF ACHIEVE-MENT!!
Or should I say I'VE DONE IT! Like that
BUT! Having put together a book like this—I'm nothing but happy
I'm very grateful for the impres- sions and thoughts that I saw
And to everyone who attended that event and to me!
The end Kouta-san! Very kindly compiled and sent to me
That's enough— please decide on a name for discussions quickly!
And my manager Kouta-san, quickly and like chatter
Kouta-san who listened to my complaints and discussions
That's enough! Decide already!
Training
That's enough! Do things faster!
Training
Mako who very kindly takes for me
Thank you very much!!

I would love it if we were to meet again.

Credits

Mahoutsukai no Koi: Wizard in Love

scanner: ggrape
translator: firecrest
editor: suuki
qcer: firecrest

nakamanga.com

CIRCLE OF FRIENDS

http://www.nakamanga.com
http://groups.yahoo.com/group/nakama-manga
http://community.livejournal.com/nakamanga
http://nakamanga.com/forum

NAKAMA is a non-profit scanlation group bringing you high-quality unlicensed manga. All of our releases are labors of love for the yaoi fan community intended to make available titles that would be otherwise unattainable. We **STRONGLY** encourage readers to buy the US releases in order to support the growing yaoi industry and remind you that nothing is as good as the real thing (be it manga or chinko-age! hehe)

Please also remember that these scanlations are intended for **PRIVATE** use only!

JUST A FEW NOTES ON OUR DISTRO POLICY

Do not remove the credits and inserts from our zip or rar files.

Do not steal our links! If you are going to share our work please upload them to your own server or outside link

When posting Links or Downloads to our works on other sites please credit us and provide a link back to our site.

Do not post new releases on other sources, online communities like yaoidaily and aarmFantasy or upload them to other sites until *72 hours* after initial release.

Please do not SELL our projects privately or publicly on sites like ebay or private manga membership sites.

If you are going to make a music video on youtube using our scans, or be otherwise creative with them. Icons, Webpages or Artsy things. Please let us know. We'd love to see it ourselves and even provide links back to it!

Finally, the following pages are considered **ADULT** in nature and occasionally contain explicit or what some may consider offensive, content

Please heed the warnings and do not read or access if you are not of legal viewing age in your area. By downloading and continuing to read this zip **YOU AGREE** that you have **READ UNDERSTOOD AND AGREED** to these terms and conditions.

Let the enjoyment commence and thank you for reading Nakama's releases <3